

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 52 (1979)

**Heft:** 9: Weg und Steg = Chemins et sentiers = Vie e sentieri = By-ways and bridges

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# THUN

das Tor zum Berner Oberland



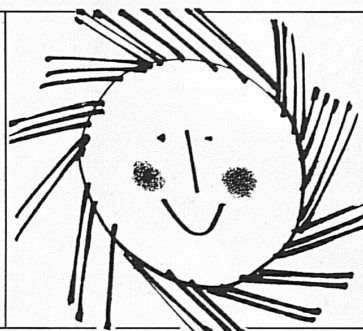
## Schloss Thun Castle

Historisches Museum

täglich offen  
open daily 9-18



CH - 3600 Thun  
Familie W. Palm  
Tel. 033 22 82 82



## Thun, Ferienziel und Kongressort

Ferien, Gesellschaftsanlässe, Konferenzen, Seminare

	Bettenzahl	max. Plätze für Bankette
<b>Hotel Holiday</b> H. Feller Tel. 033 36 57 57	115	120
<b>Bahnhofhotel Garni Maulbeerbaum</b> A. u. P. Staudenmann Tel. 033 22 50 22	45	150
<b>Hotel Elite</b> H. u. M. Riesen Tel. 033 23 28 23	80	60
unter gleicher Leitung: Rest. Taverne im Grabengut (Parkhaus)		660
<b>Schlosshotel Freienhof</b> C. u. S. Platzer Tel. 033 22 46 72	110	500
unter gleicher Leitung: Schiffsrestauration Thuner- und Brienzensee		1000
<i>4 Thuner Hotels offerieren Ihnen mit Komfort (alle Zimmer mit Bad oder Dusche/WC) und Banketträumlichkeiten bis max. im Saal oder bis auf dem Schiff</i>	350	660 Plätze 1000 Plätze

**Auskunft und Reservationen auch durch das Verkehrs-  
büro Thun, Tel. 033 22 23 40**



**Oberländische  
Herbstausstellung  
Thun**

23.8.-2.9.79

Haushalt, Wohnen, Mode, Schmuck, Gewerbe,  
Sport, Radio, TV, Degustation, Grosse Tier-  
schau, Landwirtschaftlicher Zubehör.  
Restauration mit tägl. Unterhaltung  
Mo-Fr., 13-22 Uhr, Restaurant ab 11 Uhr  
Sa-So., 11-22 Uhr, Restaurant ab 10 Uhr  
Eintritt: Erwachsene Fr. 4.-  
AHV-Rentner, Kinder, Militär Fr. 2.-



Wanderland-Wunderland im Herzen  der Schweiz

# Emmental

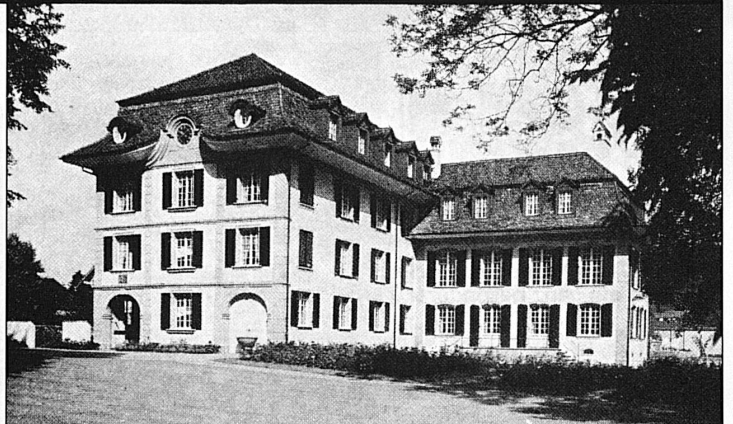
mit dem **reka** - Wanderpass

Auskunft, Prospekte

Wandervorschläge: Verkehrsverband Emmental 3550 Langnau 035 2 42 52

Herrliches Ausflugs-,  
Ferien- und Wandergebiet

Mannigfaltige Ausflugsmöglichkeiten zu prächtigen Aussichtspunkten. Historische Schlösser mit interessanten Museen. Heimelige Dörfer. Gepflegte Gaststätten, Hotels und Kurhäuser. Ferienwohnungen. Frei- und Hallenbäder.



## Ihr Schloss im Emmental...

... für Tagungen, Seminarien, Konferenzen, Kurse, aber auch für Ihre Ferien!

Evang. Zentrum Schloss Hünigen, 3510 Konolfingen,  
Telefon 031 99 03 66



Hinauf auf die Moosegg mit prächtiger Aussicht auf das Emmental und die Alpen. Ruhiges Ferienhotel in windgeschützter Lage. Herrliche, reine Waldluft. Gepflegte Küche. Alle Zimmer mit fließendem Wasser. Im Neubau Zimmer mit Bad/WC. Postauto ab Worb Dorf VBW, Station Biglen oder Langnau (nur Sommerfahrplan).  
**Hotel-Kurhaus Moosegg, im Emmental**  
Familie Schmalz, Telefon 035 2 22 03



... in Krauchthal verspricht viel und hält viel! Tischreservierungen empfehlenswert  
**Familie Urs Brenzikofer-Küenzi**  
Telefon 034 51 14 08  
PS. Pferdestallungen vorhanden!  
Bekannt durch: «rund um die Bärner Röschi» Sonntags offen

## EMMENTHALER HANDWEBEREI

Bei uns ist immer  
**«Tag der offenen Türen»**  
Sie sind also bei uns stets willkommen.  
Oder sollen wir Ihnen unseren Farbenprospekt und eine Auswahl zustellen?  
3532 Zäziwil,  
Telefon 031 91 04 08



Moderne Zimmer, gepflegtes Essen  
Heimelige Räume für jeden Anlass

**Familie E. Amstad-Börlin**  
Telefon 034 22 35 55  
Montag geschlossen, Hotel offen

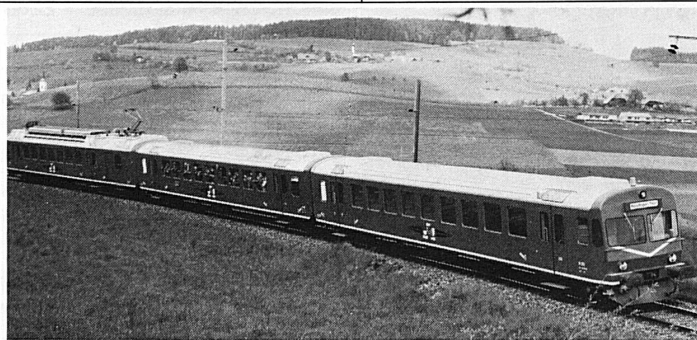
## Lützelflüh verdient Ihr Interesse



u. a. die kleine  
Ausstellung

**«Gotthelf-Stube»**

im Pfarrhaus-Speicher



## Frei- und Hallenbad Lützelflüh

(Tel. 034 61 36 19  
gibt nachmittags Auskunft)

## Langnau

das schöne Dorf im Emmental

Besuchen Sie das

## Heimatmuseum im «Chüechlihus»

Auskunft erteilt: Tel. 035 2 18 19



Gönnen Sie sich eine angenehme, unbeschwertere Reise mit der Bahn und genießen Sie die landschaftlichen Schönheiten unserer Region!

Unsere Prospekte erleichtern Ihnen die Planung Ihrer Ausflüge.

Emmental-Burgdorf-Thun-Bahn 3400 Burgdorf

## Gasthof zum Weiße Rößli 3532 Zäziwil

Ä währschafft Bärnerplatte isch zu jeder Jahreszyt öppis Guets!  
Täglich erhältlich – Generalstube – Zäziwiler Bürgerstube – Kegelbahn – Ideal gelegen für gemütliche Ferien und Wanderungen im Emmental (SBB-Linie Bern-Luzern).

**Familie F. Hiltbrunner**  
Telefon 031 91 15 32



# TICINO

## LUGANO Ticino

haftet  
im sommerlichen Herbst  
ein ganz besonderer Zauber an.

Sie können:

- im wieder sauberen und noch warmen See schwimmen,
- Galerien, Kunst- und Kulturstätten besuchen,
- Wanderungen und Ausflüge unternehmen und vieles andere mehr.

**Auch Sie werden in Lugano verzaubert sein!**

Über die vielfältigen Angebote informieren Sie:  
Ihr Reisebüro und Verkehrsverein Lugano,  
6901 Lugano (Tel. 091/21 46 64 - Tx 73 170)



## Mendrisiotto

und Basso Ceresio (am Luganersee)

Der Süden der Südschweiz. Gutgeführte Hotels, Pensionen, Ferienwohnungen und Campingplätze direkt am See. Wander- und Spazierwege. Zahlreiche Kunstschatze. Tennisplätze, Reitschule, Schwimmbäder, Hallenbad, Thermalbad, Seilbahn Brusino-Serpiano, Zahnradbahn Monte Generoso. Schön gelegene Campingplätze in Maroggia, Melano und Meride. Organisierte Wanderwochen ab Fr. 345.-

**Auskunft:**  
Verkehrsbüro, 6850 Mendrisio,  
Telefon 091 46 57 61



### Malcantone

Beste Verbindungen per Autobus, Schiff, Lokalbahn nach Lugano. Im Malcantone finden Sie Luganos 18-Holes-Golf, Tennisplätze, Reitschule, Wasserski, Bootsvermietung, Fischerei usw. Erstklassige Hotels mit Swimming-pools, Pensionen, Ferienwohnungen, Campingplätze. Flugplatz Agno. Sessellift Monte Lema.

**Auskunft: Büro ETM, 6987 Caslano,  
Tel. 091 71 29 86**

## Hotel Federal Lugano



Das ideale Ferienhotel an erhöhter Lage unweit der Altstadt. Das Haus wurde in letzter Zeit durchgehend renoviert, über 90% der Zimmer verfügen über Bad oder Dusche, WC, Telefon und Radio. Freundliche Bedienung - gute Küche mit lebendiger Gastlichkeit. Nach altem Familienbrauch «Allegra» würden wir Sie gerne herzlich willkommen heissen.  
**Dir. Fam. R. Galliker, Telefon 091 22 05 51, Bes. M<sup>me</sup> M. Maspoli**



### TENERO E VALLE VER- ZASCA

Tenero ladet Sie ein auf seine internationalen Campingplätze und in seine gutgeführten Hotels.

Das Verzascatal bietet Ihnen Entspannung in einer unberührten Naturlandschaft.

**Auskünfte: Ente turistico di Tenero e Val Verzasca  
6598 Tenero (Tessin), Tel. 093 67 16 61**

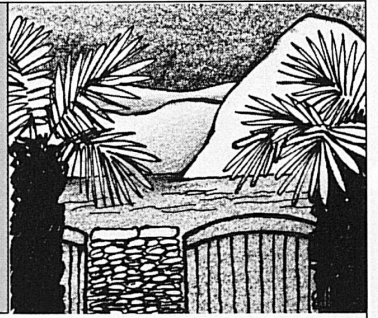


## GAMBAROGNO am Lago Maggiore

Bietet Ihnen herrliche *Ausflüge* und *Spaziergänge* in einer malerischen und ruhigen Landschaft mit charakteristischen Tessiner Dörfern. Für Fotofreunde interessante Motive. Zum fröhlichen Zusammensein laden typische Grotti ein, und für die Gaumenfreuden sorgen verschiedene Restaurants, wo Sie vom einfachen Tessiner Teller bis zum kulinarisch raffinierten Menü und Tessiner Spezialitäten gar vieles auf der Speisekarte finden. Für Ihre Ferien stehen Ihnen Pensionen, Ferienwohnungen und Hotels jeder Kategorie zum wohnlichen Verweilen zur Verfügung.

**Auskunft: Verkehrsbüro, 6574 Vira,  
Telefon 093 61 18 66**

# TESSIN



## LOCARNO für Ihre Herbstferien

Bietet dem Naturfreund besonders im Herbst und Spätherbst eine Fülle von Eindrücken. Schöne Spazierwege, zahlreiche Ausflugsmöglichkeiten mit Schiff, Berg- und Luftseilbahnen und Postautos. Alle Sportmöglichkeiten.

22./23. September: Traubenfest auf Locarno-Monti  
14. Oktober: Kastanienfest

Verlangen Sie den Prospekt Locarno mit Hotelliste und den Spezialprospekt Hotel-Wochenpauschalpreise beim Verkehrsbüro Locarno, 6600 Locarno, Telefon 093 31 86 33



## Museo Vela Ligornetto TI

Aperto dal 1° marzo al 15 novembre, ore 9-12 e 14-17.  
Chiuso il lunedì. Entrata gratuita.

Conservatore: G. Casanova,  
Tel. 091 47 13 53 o 031 23 09 72



## Brissago und Ronco sopra Ascona

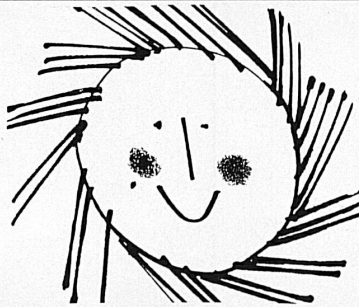
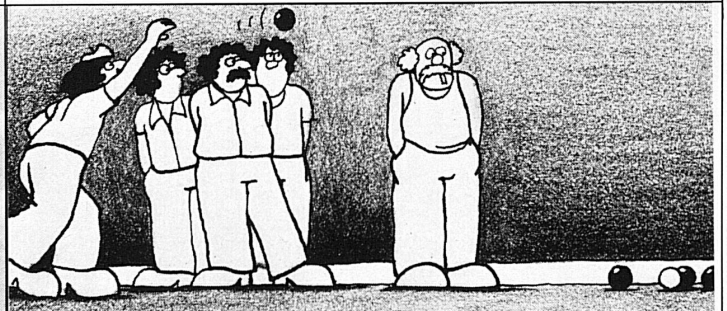
vor dem Sonnenspiegel des Lago Maggiore, im Windschutz der Alpen der rechte Ruhepunkt für Erholungsuchende. Mit allem gastlichen Komfort, Strandbad, Wassersport, noch ein Stück Natur von echter Tessin-Art, mit den berühmten Inseln und herrlichster Umgebung der Ausgangspunkt für Wanderungen und Entdeckungsfahrten.

Auskunft durch: ETL, 6614 Brissago 1

Collezione delle opere di Vincenzo Vela (1820-1891), lasciate alla Confederazione svizzera, insieme alla villa tramite il figlio Spartaco. Aperto al pubblico nel 1898, riattato nel 1919 e nel 1961.

Sculture ed abozzi in terracotta e modelli in gesso rispecchianti praticamente l'insieme dell'opera plastica di Vincenzo Vela, libri, schizzi, documenti e ricordi personali dell'artista. Disegni e pitture di Spartaco Vela (1854-1895) e sculture in gesso di Lorenzo Vela (1812-1897).

Collezione di pitture raccolte da Vincenzo, Spartaco e Lorenzo Vela: opere lombarde e ticinesi, XVII-XIX secolo.



Locarno-  
Madonna del  
Sasso  
200 m

Cardada-  
Cimetta  
1450 m

093 31 11 23

**ascona**

**Ferien in Ascona sind ein Erlebnis!**  
Das ganze Jahr ideal zum Wandern

und Spazieren, über 30 km schönste, gepflegte Wege. Unzählige Ausflugsmöglichkeiten mit Schiff, Bus und Bahn. Alle Sportarten: Golf, Tennis, Reiten, Vita-Parcours, Fliegen, Segeln, Windsurfing, Schwimmen im Lido und im Freibad. Preiswerte Wochenarrangements und Hobbyferien. Verlangen Sie den Spezialprospekt. Internationale Musikfestwochen von August bis Oktober, ständig interessante Kunstausstellungen.

Neu: Kulturzentrum mit Ausstellungen, Kunsthandwerk, Kursen. Auskunft und Prospekte durch das **Verkehrsbüro Ascona, 6612 Ascona, Telefon 093 35 55 44, Telex 79079**